



### Analísadores Dr. Thiedig

- Gama completa de analisadores para medições no ciclo água-vapor
- Condutividade, pH, cálculo do valor de pH, condutividade desgasificada, sílica e sódio

Analísadores | Analysers



### Dr. Thiedig Analysers

- Complete product range for measurements in the water-steam cycle
- Cond., pH, pH value calculation, degassed Lf, silicic acid and sodium

### Analísadores para ciclo água-vapor

- Sistemas de amostragem e análise com instrumentos de fornecedores reconhecidos:  
ABB, Emerson, Endress+Hauser, Hach Ultra, Knick, Swan, Yokogawa
- Para todas medições típicas como:  
Cond., pH, O<sub>2</sub>, Na, SiO<sub>2</sub>, N<sub>2</sub>H<sub>4</sub> etc.
- Completamente montado no painel de controle como interface com o DCS

### Analysers for the water-steam cycle

- Sampling and analysing system with analysers of well-known suppliers: ABB, Emerson, Endress+Hauser, Hach Ultra, Knick, Swan, Yokogawa for all typical measuring tasks as Cond., pH, O<sub>2</sub>, Na, SiO<sub>2</sub>, N<sub>2</sub>H<sub>4</sub> etc.
- Completely wired on control panel as interface to the DCS



6

### Digox 6.1 / Oxyflux 6.1 NPP Medição de traços de oxigênio/ Medição de hidrazina

- Oxigênio dissolvido em líquidos
- Medição de hidrazina em líquidos
- Em termelétricas ou indústrias químicas
- Tecnologia de medição única com eletrodo aberto, sem membrana
- Estacionário ou portátil

### Digox 6.1/Oxyflux 6.1 NPP trace oxygen measurement/ hydrazine measurement

- Dissolved oxygen in liquids
- Hydrazine measurement in liquids
- In power plant and chemical industry
- Unique measuring technique with open electrode system without membrane
- Stationary or portable



Sujeito a alterações técnicas / Subject to technical alterations.

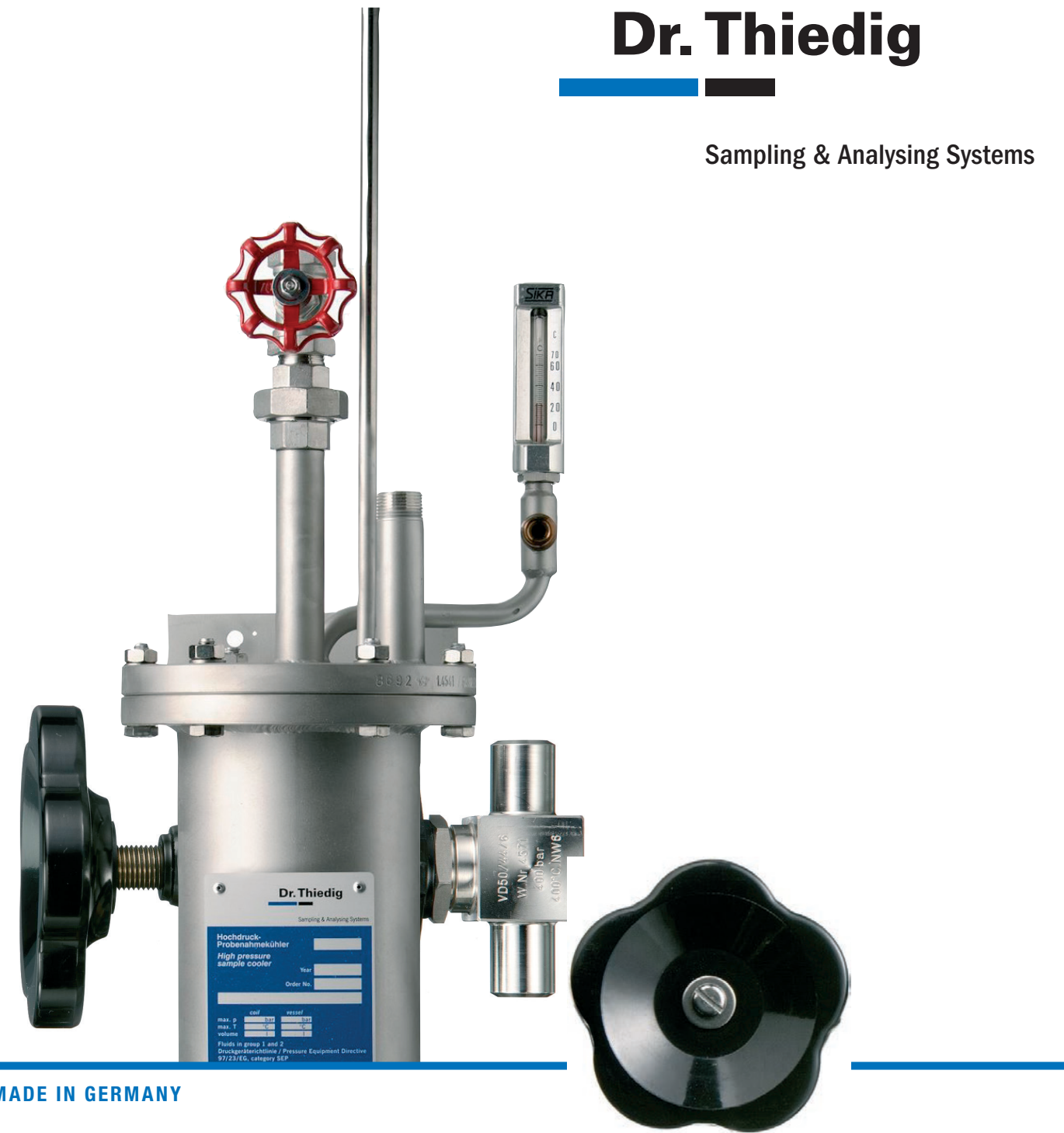
- Engenharia de soluções completas
- Alta funcionalidade e durabilidade
- 75 anos de know-how e inovação

- Engineering complete system solutions
- High functionality and service life
- 75 years of know-how and innovation

MADE IN GERMANY

# Sistemas de Amostragem e Análise

Competência e know-how



# Dr. Thiedig

Sampling & Analysing Systems

## Dr. Thiedig

Sampling & Analysing Systems



02/2020

Dr. Thiedig GmbH & Co KG  
Prinzenallee 78-79  
13357 Berlin  
Germany

Phone +49(0)30/49 77 69 - 0  
Fax +49(0)30/49 77 69 - 25

info@thiedig.com  
www.thiedig.com

Thiedig Sample coolers



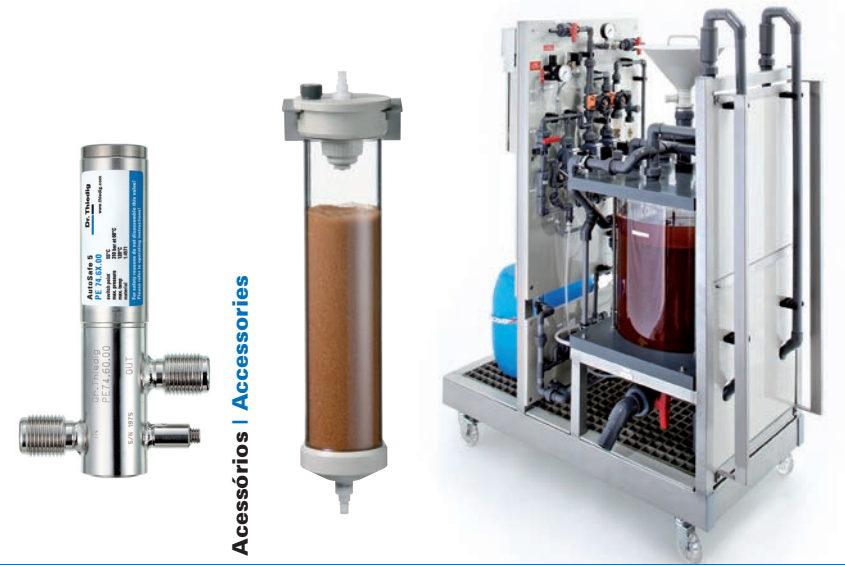
Válvulas de alta pressão | High-pressure valves



Thiedig Sampling and analysing systems



Acessórios | Accessories



Resfriadores de amostra Thiedig

1

### Resfriadores de amostra de alta pressão

Para água de alimentação de caldeira e vapor, design conforme normas VGB/DGRL ou ASTM. Fabricado em aço inox de alta qualidade, resfriadores de amostra para temperaturas até 600 °C e pressão até 400 bar, vazão de amostra até 100 kg/h

- Sistemas secundários de resfriamento, com resfriador e banho isotérmico
- Resfriadores

### High-pressure sample coolers

for boiler feed water and steam, design according to VGB/DGRL, alternatively ASTM. Made of high-quality stainless steel, sample coolers for temperatures up to 600°C and pressure up to 400 bar, sample flow up to 100 kg/h

- Secondary cooling systems with chiller and isothermal bath
- Re-cooling systems

2

### Válvulas agulha de alta pressão

NW 6 mm, 400 bar, 630 °C

- Válvulas de bloqueio
- Válvulas de purga
- Válvulas reductoras de pressão
- Válvula reguladora de ajuste fino
- Unidades de bloqueio

### High-pressure needle valves

NW 6 mm, 400 bar, 630 °C

- Shut-off valves
- Blow valves
- Pressure-reducing valves
- Fine-regulating valves
- Shut-off valve units

Sistemas de Amostragem e Análise Thiedig

3

### Sistemas de amostragem e análise

Para plantas termelétricas convencionais, plantas de energia nuclear e geração supercrítica de vapor

- Engenharia de sistemas completos para o ciclo água-vapor
- Completamente montado em racks ou containers
- Com interfaces definidas, pronto para conexão ao sistema de controle, água de resfriamento e ciclo de vapor
- Sistemas de amostragem especiais, ex. retirada de amostra em vácuo do condensador Hotwell ou processos químicos
- Análise de água de resfriamento

### Sampling and analysing systems

for conventional power plants, nuclear power plants and supercritical steam generation

- Engineering of complete systems for water steam cycle
- Completely mounted on open racks or in analysers containers
- With defined interfaces, simply connected to the control system, cooling water system, water steam cycle
- Special sampling systems, e.g. for vacuum sample from Condenser Hotwell or chemical processes
- Analysis of cooling water

4

Painéis de Amostragem Thiedig | Thiedig Sampling panels

### Painéis de amostragem

- Sistemas modulares para todas demandas de medição no ciclo água-vapor
- Painéis de amostragem completos com analisadores
- Modelos disponíveis em aço inox ou livre de metais

### Sampling panels

- System set-up for all measuring tasks in water-steam cycle
- Complete sampling panels with accompanying analysers
- Stainless steel and non-ferrous metal free models are available



5

### Acessórios do sistema

- Grande variedade de acessórios para o sistema de amostragem e condicionamento
- Sistema de segurança para bloqueio de fluxo de amostra em casos de falha (atuação mecânica ou elétrica)
- Válvula reguladora de contrapressão para vazão de amostra constante mesmo em carga variável
- Medidor de vazão, indicador de pressão e temperatura, filtros de amostra, válvula de segurança, coluna de troca catiônica

### System accessories

- Great variety of accessories for sample side and cooling water side
- Safety shut-off systems for the sample flow in emergency cases (mechanically or electrically actuated)
- Back pressure regulators for constant sample flow at changing loads
- Flowmeter, pressure and temperature gauges, sample filters, safety valves, cation exchange columns

